

Байки для дітей

Не реповіджені Л. Євлевським за 1.
де-ля Фонтеном.)

Лев і осел на ловах.

Цареві зьвірив забавляти ся раз піти на ловах. А було то саме в день його імення Ну, звісна річ, що лев не полює на воробії. Йому треба грубої дичини на жир. Приміром човетих кабанів, смачних оленів і тим подібних.

Щоби собі улекити лова, взяв лев до послуги осла, який мав дуже сильний і переразливий голос. Його призначенням було заступати річ, якого стріляють уживають на полюванні Лев поставив його на відповідні місця і приказав ревіти на цілий ліс. Він був переконаний, що осел своїм риком викопишить всі звірять з їх левовиць.

І так дійсно стало ся. Звірять не чули ще ніколи ослачого рика. Тепер він розлягав ся у воззусі в сграшний спосіб, бо осел хотів похвалити ся перелвом своєю штукою. Тревога огорнула жителів ліса. Вони зачали втікати цілими громадами зі своїх левовиць і впадали в засідку, де лев чатував на них. Тим чином удали ся лова знаменито.

Коли-ж они скінчили ся, прибрал осел горду поставу і чванливо спитав льва:

— „А що царю! Чи добре списав ся на ловах?“ — бо він принирав в найбільше собі цілу заслугу вдатних ловів.

— „Справді! — відповів лев з насмішкою. — Ти кричав чудово! І коли би я не знав тебе і твого роду, то міг був сам тебе перестрашити ся“...

За таку глумливу похвалу був би осел розсердив ся, як би не був ослом.

Але до сего не ставало йому смілости і відваги тим менше, що він заслужив собі на кинни. Бо хто може стерпіти, коли осел зачинає чванити ся. Ся чванливість кождому ослови не до лиця.

Когут і лис.

На галузі дерева сидів чуйно старий когут, моторний та досвідчений. До него підбіг хитрий лис і промовив солодким голосом:

— Братчику любий! Ми вже більше не будем з собою провадити війни. Віднині зануваєм загальний мир. Я саме пресбув в тій цілі щоб тобі його оголосити. Зійди отже чим скорше до мене, щоби я тебе притиснув сердечно до своєї груди! Не дай, будь ласкав на себе довго жалити Я дуже кваплю ся, бо маю ще далеку дорогу, щоби всім звірять оголосити так радісну новину. Кажу тобі, що ти і твої брати та сестри можете віднині без журби займатися своїми справами а будемо вам щиро домогагатися, як брати. Зліз же до мене і прийми поцілунок братньої любови.

На сю довгу, та обісну

промову так відповів когут зі свого безпечного місця:

— Ах любий друже! Як же мене тішить твоя новина! Я просто не в силі описати тобі моєї радості... А ще тим менше, що чує се з твоїх уст, з яких мов мідя течє. Та не лишє я, але певно і всі звірять утішат ся так само твоею новиною... Ось саме бачу двох хортів, що юда вискоком біжать. Ану будь ласкав, скажи їм мою радісну вістку! Я сейчас зійду і будемо могли всі разом устиснути ся...

— Бувай здоров! — крикнув лис поквапно — я маю важне діло. Хиба иншим разом мали мемо більше часу натішити ся сєю відрадною вісткою...

І добряга лис дав суса в бік тай пігнав, куда його ноги понесли. Не мав навіть часу оглянутися, чи справді хорти надбігають. А хортів ані сліду, бо когут лише його так настрашав.

— Кукуріку — запівав півень на ціле горло і залопотів крилами з радости, що так дотенно виправдав хитрого злодія в поле.

СЬМІШНЕ.

Маленька премісія.

До чоловіка, якого було присуджено на смерть, привела на побачення жінка й сказала:

— Друже мій! Дозволь нашим дітям прийти і подивитися, як тебе будуть вішати.

— Ні, не треба сього, — відповів сердешний.

— Я так і знала! — скрикнула жінка. — Ти діколи не хотів зробити нашим дітям ніякої премії!

На вулиці.

— Що там трапилось? Через віщо такий натовп людей?

— Та, власне, нічо не трапилось, але кождому кортить в тому переконатися.

В трактирі.

— Хлоп-пиче! А...а...а що ви р-р-робите тим на нам, що наїдає - на п-п-пють, а грошей не дають?

— Бемо в потилицю й вишхасмо за двері..

— Ну, то м-м-можете мене пхати, тільки не дуже бийте..

— Тату чи скоро ти будеш летіти?

— Куди, синку? З чого це ти взяв?

— А як же! мамаж що рази каже, що ти все надивляєш ся!..

Довів.

Заспорились якось видючий та з одноокий, хто більше бачить. От одноокий і каже:

— Я більш бачу як ти!

— А ну доведи, — відповідає той.

— Скільки ти в мене очей бачиш? питає одноокий.

— Одно!

— От то-бож бо е! А я в

тебе два!

У голяра.

Гість: Що то за робота? Пса стрижете самі, а мене тут хлюччишко мучить, мало всьо чуприни не вирве.

Голяр: Бо то прошу панасей псе є пана радника і він мусить бути добре остріжений!

Сліпий.

— Прошу ласкаво о милостиню для мого сліпого чоловіка.

— А деж той ваш сліпий чоловік?

— Він прошу пані, стоїть на дворі під каменницею та дивить ся, аби не надійшли де поліційанти та нас не арештували.

Циганська сповідь.

Сповідав ся циган. сповідав ся тай підчас сповіди витягнув сповідникові з кишені годинник.

„Я вкрав, каже, годинник, але нікому не скажеш?“

„Не скажу, — каже сповідник, се тайна сповіди. Інакше язык би мені відрізали“.

По сповіді оглянувшись священник, а годинника нема. Зміркував, де то він подів ся. Підчас служби Божої каже той сповідник проповідь тай говорить: „Один з тих, що нині сповідали ся, вкрав в мене під час сповіди годинник...“

А циган виставив язык, тай показує до священника пальцем, що його врізав, як зрадить тайну сповіди.

Циганський похорон.

У Цигана вмерла мати, Нічого діяти! Іде Циган до батьки, Просить поховати...

— А як хочеш поховати? Може по циганськи? Ні, батько, прошу таки Вже по християнськи!..

— То то буде рублів десять

Тебе коштувати! —

„О, нічого то, панотче!“

В нас дорожча мати!“

Поховав пін Циганиху, За гроші питає...

Аж тут йому сороківку Циган витягає...

— Сорбківку? пін питає...

А то-ж твоя мати!

А ти-ж за ню рублів десять

Обицяв ся дати!

„Рублів десять!... — Циган каже

За трупа гнилого!

Та вона не варта була

І живою того!...“

Жалібний дяк.

А що тільки в церкві дяк „Іже“ засьпіває, Бідна баба у кутку Мало не вліває.

Аж завважив тее дяк, До неї забрав ся:

„Чого плачете ви так?“

Стару запитав ся,

— Як не плакати мені,

Стара баба каже,

Коли мені голос ваш

Аж за серце вяже.

Так колись моя коза

На льоду кричала

Як там її звірина Біду розривала.

Що то є сон?

(Е. О.)

Звісно що чоловік вночі спить, а як втомить ся то і в день спить, випочиває. Що тоді діє ся з ним? Знаємо, що у сні чоловік не має свідомости о зовнішнім світі. Осідком нашої свідомости є мозкова кора. Віден кермуть ся у сні наші духові і тілесні чинности. Тут збігають ся у сні вражіння, які приймають наші амиси. Що око бачить, що ухо чує, що шкіра почуває, що язык смакує, що ніс нюхає, все те викликає в мозковій корі почування, а почування ці витворюють образи з теперішности і спомини з давніших пережитих хвиль. У сні перестають частинно і хвилино деякі частини мозкової кори дійснювати (функціонувати). Бо скоро мозкова кора довгий час дійснювала, то настає отяжілість і утрудненє сі діляни. Зразу не відчувують ся так сильно і виразно вражіння зміслів, вони не викликають докладних образів, і не дають ся уже ужити до цілого духового мислення. Виображення і сиромога думання никне, чоловік тратить частинно або цілком свідомість, мязи не порушають ся — чоловік спить, а часом як мязи піднебіння рухають ся, хропе. Згодом попадають дальші полюси мозку, а навіть частини хребетного стрижка в безділє, т. е. стан сну починає, через те відих стає повільніший, акція серця слабше, судини кровоносні мозку стають менше повні: сон стає глибший.

Скоро сон трівав довгий час, потрібний до відпочинку мозку і ніхто сплячого не розбудить. то сплячий починає троха почувати вражіння, що доходить зміслами, як шелест, утиск. зразу слабо і невиразно, опісля виразніше і творять виображення, що спричинюють сні. Вкінці стає сплячий цілком свідомим своєї особи, свого окруження, свого положення і він — будить ся, прокидаєть ся.

Перед засненєм і пробуженєм є на пів сонний стан, який зіємо дрімлюгою.

За 1 долара!

підшемо Вам всі числа гу мористичної часонисі „Жало“

які вийшли від Нового Року і які ще вийдуть до кінця року.

є до читати! Богато там веселес образків, віршів, повісток і жартів!

Користайте з нагоди! Спішіть ся з замовленєм.

Гроші посилайте на таку адресу:

Адміністрація часонисі „ЖАЛО“ у Львові, ул. Окшиського 14.

(Zalo, Lemberg, Austri

Europa).

РУСЬКО-НІМЕЦЬКИЙ ШПИТАЛЬ

Dr. a KALICHMAN-a.

Спеціальне ліченє венеричних хоріб (сифіліс, трипер і т. д.), хірургічних, внутрішних, жіночих, очних і ушних хоріб. Найновіше і докладне ліченє сифіліса методом „606“ професора Ерліха. Ліченє половой безсильности. Ліченє електричною силою. Висилаю лікаретва на кольонії по одержаню завдатку.

ОФІС І ШПИТАЛЬ

453 Selkirk Ave. Phone St. John 1772. Winnipeg, Man.

THE SELKIRK HOTEL

Новий і модерний.

T. H. Nesbitt i J. M. Wilson Prop's

Перворядний готель в північній Вімнігу. Станція в вікт від \$2.00 і виспадень. Найліпшого сорта нап'ятки буфеті.

802-804 Main st. Phone S. J. 2533

Northern Hotel

Телефон: St. John 290

828-830 Main Str.

Станція і вікт \$1.00 і вище

Пиво, горілки і вино, — чиста і совісна обслуга. Наші бармендери говорять по руськи. Вигідний пуд-рум

Oriental Hotel

Tel. G. 4716 — 700 MAIN str

Дмитро Онуфреїв. власт.

Одинокий Руський Готель в Вімнігу. Перворядний вікт і кімнати по дуже низьких цінах. Знамениті лікери і пиво, великий пуд-рум. Заходіть до свого.

Edelweiss Brewery

WINNIPEG,

ELMWOOD

A. W. Riedle, prop.

Наш Лягер, Ейлі і Портер найлучший.

Сиробуйте пити Riedle's Beer

Telephone: Main 2987.

ПОВАЖАНИЙ ПАНЕ:—

Кому ще не відомо, що славна пропінатія доставляє найкрасні горілки, пива, руми і вина. Ви лише виповніть понизший ордер кілько чого потребує, а все належить до добре знакового нашого приятеля Бена Цімермана.

Кілько жадаєте:

... гальонів спиртусу 65 О. Р. по 5.00 за гальон.
... 3/4 гальонів спиртусу 65 О. Р. по 2.50 за гальон.
... гальонів австрійського спиртусу (Анішівка) по 5.50 за гальон.
... гальонів житнівки (рай віскі) по 1.50 за гальон.
... 1/2 гальонів житнівки „ „ „ по 1.50 за гальон.
... 1/4 гальонів Анішівки по 2.75 за гальон.
... гальонів 7 літної житнівки по 3.50 за гальон.
... пів гальонів 7 літної житнівки по 1.75 за гальон.
... гальонів горілки зв. Матт по 1.50 за гальон.
... пів гальонів горілки зв. Матт по 1.50 за гальон.
... гальонів природного вина по 1.00 за гальон.
... Порт Вина по 2.00 за гальон.
... Старого Порт Вина по 3.00 за гальон.
... Найлучшого Порт Вина по 4.00 за гальон.
... 1-8 кека пива по 1.50 за кек.
... 1/2 кек пива по 3.00 за кек.
... гальонів Скач горілки по 5.25 за гальон.
... пів „ „ „ по 2.75 за гальон.

Напишіть на тім місці, де суть сі кронки кілько гальонів хочете і пішліть до нас. Додучіть 15ц. за кождий гальон; 10ц. за пів галь.; за 5 галь. кек 1.25 а за 10 галь. кек 1.50. За кеки з пива 50 ц. за 1-8 кека а 1.00 за четвертку. Сі гроші ми Вам звернемо як лиш виплете до нас порожні кеки або гальони.

Пишіть на виразний адрес:

Ben Zimmerman Liquor House

673 MAIN Str. Winnipeg, Man.

Phone: Main 2505.

Edward L. Drewry

REDWOOD

ПІВОВАРНЯ НА

St. John — Winnipeg.

Наші вироби самі себе хвалять.

Пийте Drewry's Лягер, Ейлі і Портер.

Мінеральні води всім знамі.

Telephone: St. John 221.